



**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2023/2724**

**z dnia 27 września 2023 r.**

**w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia delegowanego (UE) nr 134/2014 w zakresie niektórych odniesień do regulaminów Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) oraz dostępności niektórych czystych gazów**

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów dwu- lub trzykołowych oraz czterokołowców <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 23 ust. 12,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Aby uwzględnić najnowsze aktualizacje regulaminów nr 9 <sup>(2)</sup>, 41 <sup>(3)</sup>, 63 <sup>(4)</sup> i 92 <sup>(5)</sup> Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) w sprawie emisji dźwięku przez pojazdy kategorii L, które obejmują rozszerzony zakres stosowania dodatkowych przepisów dotyczących emisji dźwięku w celu lepszego odzwierciedlenia rzeczywistych warunków eksploatacji motocykli w warunkach miejskich i pozamiejskich, konieczna jest zmiana załącznika I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 134/2014 <sup>(6)</sup> w celu włączenia odniesienia do najnowszej serii poprawek do wspomnianych regulaminów EKG ONZ.
- (2) W celu zmniejszenia obciążeń administracyjnych dla organów krajowych i producentów datę rozpoczęcia stosowania najnowszej serii poprawek do regulaminów EKG ONZ nr 9, 41, 63 i 92 należy dostosować do stosowania wymogów Euro 5+ wprowadzonych w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2020/239 <sup>(7)</sup>.
- (3) Rosyjska wojna napastnicza przeciwko Ukrainie zakłóciła dostawy gazowego helu, który jest niezbędny do uzyskania oczyszczonego wodoru potrzebnego do przeprowadzania badań emisji spalin. Biorąc pod uwagę obecną sytuację oraz fakt, że azot jest już wykorzystywany jako gaz obojętny alternatywny dla helu zarówno w przypadku lekkich pojazdów pasażerskich i użytkowych, jak i w pojazdach ciężkich, konieczne jest uwzględnienie azotu w rozporządzeniu delegowanym (UE) nr 134/2014 jako opcjonalnego gazu w mieszaninie służącej do uzyskania oczyszczonego wodoru.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 60 z 2.3.2013, s. 52.

<sup>(2)</sup> Regulamin nr 9 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) – Jednolite przepisy dotyczące homologacji pojazdów kategorii L2, L4 oraz L5 w odniesieniu do emisji dźwięku [2018/1704] (Dz.U. L 290 z 16.11.2018, s. 1).

<sup>(3)</sup> Regulamin ONZ nr 41 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) – Jednolite przepisy dotyczące homologacji motocykli w zakresie hałasu [2023/320] (Dz.U. L 43 z 13.2.2023, s. 14).

<sup>(4)</sup> Regulamin nr 63 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) – Jednolite przepisy dotyczące homologacji pojazdów kategorii L1 w odniesieniu do emisji dźwięku [2018/1705] (Dz.U. L 290 z 16.11.2018, s. 28).

<sup>(5)</sup> Regulamin nr 92 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) – Jednolite przepisy dotyczące homologacji nieoryginalnych zamiennych układów tłumiących wydechu (NORESS) w pojazdach kategorii L1, L2, L3, L4 oraz L5 w odniesieniu do ich emisji dźwięku [2018/1707] (Dz.U. L 290 z 16.11.2018, s. 162).

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 134/2014 z dnia 16 grudnia 2013 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 w odniesieniu do wymogów w zakresie efektywności środowiskowej i osiągnięć jednostki napędowej oraz zmieniające jego załącznik V (Dz.U. L 53 z 21.2.2014, s. 1).

<sup>(7)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/239 z dnia 20 lutego 2020 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 901/2014 w odniesieniu do dostosowania wzorów na potrzeby procedur homologacji typu pojazdów dwu- lub trójkołowych oraz czterokołowców do wymogów etapów normy środowiskowej Euro 5 i Euro 5+ (Dz.U. L 48 z 21.2.2020, s. 6).

- (4) W rozporządzeniu (UE) nr 168/2013 dokonano błędnego odniesienia do regulaminu EKG ONZ dotyczącego wymogów w zakresie dźwięku mających zastosowanie do pojazdów kategorii L4e i L6e-A. Błąd ten został następnie skorygowany, ale odpowiedniej zmiany nie wprowadzono do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 134/2014. Należy zatem sprostować tabelę 8-1 w załączniku IX do tego rozporządzenia, aby odzwierciedlić zmiany już wprowadzone do rozporządzenia (UE) nr 168/2013.
- (5) W jednym ze współczynników mocy zastosowanych w równaniu w pkt 3.3 dodatku 2.2 do załącznika X do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 134/2014 występuje błąd. Równanie to powinno być takie samo jak równanie, o którym mowa w pkt 3.3 dodatku 2.1 do załącznika X do tego rozporządzenia. Ze względu na pewność prawa błąd ten należy poprawić.
- (6) W związku z tym należy odpowiednio zmienić i sprostować rozporządzenie delegowane (UE) nr 134/2014,

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

### Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) nr 134/2014

W załącznikach I, II i V do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 134/2014 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

### Sprostowania rozporządzenia delegowanego (UE) nr 134/2014

W załącznikach VI, IX i X do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 134/2014 wprowadza się sprostowania zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 3

### Przepisy przejściowe

1. Niniejsze rozporządzenie nie unieważnia żadnej homologacji typu UE udzielonej pojazdom lub układom, komponentom lub oddzielnym zespołom technicznym do dnia DD month YYYY, chyba że niniejszym rozporządzeniem zmieniono odpowiednie wymogi mające zastosowanie do takich pojazdów, układów, komponentów lub oddzielnych zespołów technicznych bądź dodano nowe wymogi.
2. Organy udzielające homologacji nadal udzielają rozszerzenia homologacji typu UE, o których mowa w ust. 1.

#### Artykuł 4

### Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 września 2023 r.

W imieniu Komisji  
Przewodnicząca  
Ursula VON DER LEYEN

## ZAŁĄCZNIK I

W załącznikach I, II i V do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 134/2014 wprowadza się następujące zmiany:

1) załącznik I otrzymuje brzmienie:

## ZAŁĄCZNIK I

**Wykaz regulaminów EKG ONZ, o których mowa w art. 4 ust. 1**

Numer regulaminu EKG ONZ	Przedmiot	Seria poprawek	Odniesienie do Dz.U.	Stosowanie	Obowiązkowe w przypadku nowych typów	Obowiązkowe w przypadku istniejących typów
9	Hałas emitowany przez motocykle z wózkami bocznymi i pojazdy trzykołowe	07	Dz.U. L 290 z 16.11.2018, s. 1.	L2e, L4e, L5e, L6e, L7e	1.1.2024	1.1.2025
41	Hałas emitowany przez motocykle	04	Dz.U. L 317 z 14.11.2012, s. 1.	L3e	1.1.2016	1.1.2017
41	Hałas emitowany przez motocykle	05	Dz.U. L 43 z 13.2.2023, s. 14.	L3e	1.1.2024	1.1.2025
63	Hałas emitowany przez motorowery	02	Dz.U. L 290 z 16.11.2018, s. 28.	L1e	1.1.2024	1.1.2025
92	Hałas emitowany przez nieoryginalne zamienne układy tłumiące wydechu motocykli, motorowerów i pojazdów trzykołowych	02	Dz.U. L 221 z 8.9.2023, s. 55.		1.1.2024	1.1.2025

**Objaśnienie:**

uwzględnienie układu lub komponentu w niniejszym wykazie nie oznacza, że ich instalacja jest obowiązkowa. Dla niektórych komponentów wymogi dotyczące obowiązkowego montażu zostały jednak określone w innych załącznikach do niniejszego rozporządzenia.

## „ZAŁĄCZNIK II

W załącznikach VI, IX i X do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 134/2014 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku VI dodatek 1 pkt 2.7.6 otrzymuje brzmienie:

„2.7.6. Zmiany biegów należy przeprowadzać zgodnie z wytycznymi określonymi w pkt 4.5.5 załącznika II. Alternatywnie można skorzystać z wytycznych przygotowanych przez producenta dla konsumenta, o ile zostały one zatwierdzone przez urząd udzielający homologacji.”;

2) w załączniku IX tabela 8-1 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 8-1

**Podkategorie pojazdów kategorii L i mające zastosowanie regulaminy EKG ONZ w zakresie wymogów dotyczących hałasu**

(Pod)kategoria pojazdu	Nazwa kategorii pojazdu	Właściwa procedura badania
L1e-A	Rower z napędem	Regulamin EKG ONZ nr 63
L1e-B	Dwukołowy motorower $v_{\max} \leq 25$ km/h	
	Dwukołowy motorower $v_{\max} \leq 45$ km/h	
L2e	Trzykołowy motorower	Regulamin EKG ONZ nr 9
L3e	Dwukołowy motocykl Pojemność silnika $\leq 80$ cm <sup>3</sup>	Regulamin EKG ONZ nr 41
	Dwukołowy motocykl $80$ cm <sup>3</sup> < Pojemność silnika $\leq$ $175$ cm <sup>3</sup>	
	Dwukołowy motocykl Pojemność silnika > $175$ cm <sup>3</sup>	
L4e	Dwukołowy motocykl z wózkiem bocznym	Regulamin EKG ONZ nr 9”
L5e-A	Pojazd trzykołowy	
L5e-B	Trzykołowy pojazd użytkowy	
L6e-A	Lekki czterokołowiec drogowy	
L6e-B	Lekki czterokołowiec	
L7e-A	Ciężki czterokołowiec drogowy	
L7e-B	Ciężki czterokołowiec terenowy	
L7e-C	Ciężki czterokołowiec	

3) w załączniku X dodatek 2.2 pkt 3.3 równanie Ap2.2-2 otrzymuje brzmienie:

$$\alpha_1 = \left( \frac{99}{P_s} \right)^{1,2} \cdot \left( \frac{T}{298} \right)^{0,6}$$

„Równanie Ap2.2-2: „.”;

2) w załączniku II pkt 5.2.3.6.1 otrzymuje brzmienie:

„5.2.3.6.1. Gazy czyste

W razie potrzeby do celów kalibracji i pomiarów dostępne muszą być następujące gazy czyste:

oczyszczony azot: (czystość:  $\leq 1$  ppm C<sub>1</sub>,  $\leq 1$  ppm CO,  $\leq 400$  ppm CO<sub>2</sub>,  $\leq 0,1$  ppm NO);

oczyszczone powietrze syntetyczne: (czystość:  $\leq 1$  ppm C<sub>1</sub>,  $\leq 1$  ppm CO,  $\leq 400$  ppm CO<sub>2</sub>,  $\leq 0,1$  ppm NO);  
zawartość tlenu od 18 do 21 % objętości;

oczyszczony tlen: (czystość  $> 99,5$  % objętości O<sub>2</sub>);

oczyszczony wodór (oraz mieszanka zawierająca hel lub azot): (czystość  $\leq 1$  ppm C<sub>1</sub>,  $\leq 400$  ppm CO<sub>2</sub>,  
zawartość wodoru między 39 a 41 % objętości);

tlenek węgla: (czystość co najmniej 99,5 %).

propan: (czystość co najmniej 99,5 %).”;

3) w załączniku V dodatek 3 pkt 4.7.1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) paliwo gazowe do analizatora węglowodorów (zawiera  $40 \pm 2$  % wodoru, pozostała część to hel lub azot, mniej niż 1 ppm ekwiwalentu C<sup>1</sup> w przeliczeniu na węglowodory, mniej niż 400 ppm CO<sub>2</sub>);”.